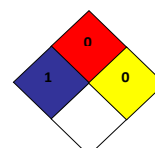


HOJA DE SEGURIDAD

Aplicación Norma Chilena N° 2245 INN



Riesgo
Principal



SECCION 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL PROVEEDOR

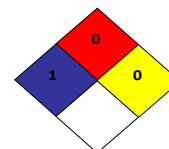
Nombre del Producto	: PODASPEC
Código del Producto	: No corresponde
Fabricante/Comercializador	: AGROSPEC S.A.
R.U.T	: 79.670.620-1
Dirección	: Camino El Milagro 257, Maipú, Santiago, Chile
Teléfono	: (56-2) 836 80 00
Teléfono de Emergencia en Chile	: (56-2) 635 38 00 (CITUC) (56-2) 836 80 00 (Agrospec S.A.)
Descripción y Uso del producto	: Fungicida preventivo de contacto, recomendado para el control de hongos que afectan la madera de carozos, pomáceas, vides y Berries.

SECCION 2: COMPOSICIÓN / INGREDIENTES

Nombre Químico	: (R,S)-1-p-clorofenil-4,4-dimetil-3-(1H-1,2,4-triazo-1-ilmetil)-3-pentanol.
Formula Química	: C ₁₆ H ₂₂ ClN ₃ O
Sinónimos	: Tebuconazol
Concentración	: 0,5%
N° CAS	: 107534-96-3
N° UN	: 3082 (Otras sustancias reguladas, líquidas).

SECCION 3: IDENTIFICACIÓN DE LOS RIESGOS

Marca en Etiqueta	: Fungicida
	Franja Verde - Clase IV: Producto que generalmente no ofrecen peligro Cuidado
	Riesgos según NCh 2190 INN:
	Riesgo Principal: clase 9
	Rombo NCh 1411/4
	(NFPA):
	*Salud : 1 (Color Azul)
	Inflamabilidad: 0 (Color Rojo)
	Reactividad : 0 (Color Amarillo)
	*0: Riesgo mínimo;
	1: Riesgo ligero;
	2: Riesgo moderado;
	3: Riesgo severo;
	4: Riesgo extremo.



Riesgo para el Medio

Ambiente : Producto moderadamente tóxico para abejas, algas, Daphnia, prácticamente no tóxico para peces, para lombrices de tierra y para aves.

Frases de Riesgo :

R36 Irrita los Ojos.

Frases de Seguridad :

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

S13 Manténgase Lejos de alimentos y bebidas

S 20/21 No comer, ni beber, ni fumar durante su Utilización

S 36-37-39 Usar indumentaria y guantes Adecuados y protección para la cara y ojos.

S45 En caso de accidente o malestar acuda inmediatamente al médico (si es posible muéstrele la etiqueta).

Clasificación de riesgos de la sustancia química:

a) Riesgos para la salud de las personas

Efectos de una sobreexposición aguda

(Por una sola vez)

: De acuerdo a la Comisión de Seguridad y Salud Ocupacional Nacional Norteamérica, este ingrediente activo es considerado como producto no peligroso.

Inhalación

: Puede producir tos, irritación nasal, entre otros.

Contacto con la piel

: Puede producir irritación dérmica, enrojecimiento especialmente en personas sensibles.

Contacto con los ojos

: Puede producir lagrimeos, irritación en los ojos.

Ingestión

: Es peligroso si es ingerido, puede producir vómitos, diarrea, entre otros.

Efectos de una sobreexposición crónica

(Largo plazo)

: No causa efectos cancerígenos y Mutagénicos.

Condiciones médicas que se verán

Agravadas con la exposición al

Producto

: Personas alérgicas.

b) Peligros para el medio ambiente

: Producto moderadamente tóxico para abejas, algas, Daphnia, prácticamente no tóxico para peces, para lombrices de tierra y para aves.

c) Riesgos de naturaleza físico

Química

: Ninguna

d) Riesgos específicos de

la sustancia

: Se debe evitar contaminar con grandes cantidades de producto, las fuentes de agua y el terreno.

e) Otros Datos

Peligros especiales del producto

: Producto considerado no peligroso.

SECCION 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:	Proceder con rapidez y se deberá solicitar ayuda médica en forma urgente. Sacar al paciente de la fuente de exposición, inmediatamente. Tener la información técnica como folletos, etiquetas y hoja de seguridad a mano para entregar a los especialistas médicos. Mantener al afectado bajo control médico.
Inhalación	: Trasladar al afectado al aire fresco. Si el afectado no respira, dar respiración artificial. Trasladar al afectado a un centro asistencial inmediatamente. Lleve la etiqueta o envase.
Contacto con la piel	: Retirar sacar las ropas contaminadas y lavar la zona afectada con agua y jabón incluyendo el pelo y las uñas, seguido de un enjuague con agua tibia. Si se presenta alguna irritación y/o dolor en la piel, consultar a un médico.
Contacto con los ojos	: Retirar lentes de contacto óptico o cosmético; lavar los ojos con abundante agua limpia por 10 o 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Trasladar al afectado a un centro asistencial y consultar con un oftalmólogo. Lleve la etiqueta o envase.
Ingestión	: En caso de ingestión no inducir al vómito. Nunca dar por la boca a una persona inconsciente. Lavar la boca con grandes cantidades de agua. Trasladar al afectado a un centro asistencial inmediatamente. Lleve la etiqueta o envase.
Antídoto	: No existe antídoto específico.
Notas para el médico tratante	: Tratar de acuerdo a la sintomatología.

SECCION 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA EL FUEGO

Riesgos específicos a tomar en cuenta en las medidas para control del fuego	: Peligro de emisión de gases tóxicos en caso de fuego.
de la Combustión	: Anhídrido carbónico, nitrógeno, óxidos nitrosos y nítricos, cloro gaseoso, cloruro de hidrógeno entre otros.
Agentes de Extinción	: Cualquier agente de extinción es posible utilizar para una emergencia, espuma química, dióxido de carbono, polvo seco ABC, agua.
Procedimientos especiales para combatir el fuego	: Incendio Pequeño Polvos químicos secos, CO ₂ , rocío de agua o espuma regular. Incendio Grande

Use rocío de agua, niebla o espuma regular.
Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo.

Incendio que involucra Tanques o Vagones o Remolques y sus Cargas

Si un tanque, carro de ferrocarril o autotank está involucrado en un incendio, **AISLE** a la redonda a 800 metros (1/2 milla) a la redonda; también, considere la evacuación inicial a la redonda a 800 metros (1/2 milla).

Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido.

Para incendio masivo, utilizar los soportes fijos para mangueras o los chiflones reguladores; si esto es imposible, retirarse del área y dejar que arda. Retírese inmediatamente si sale un sonido creciente de los mecanismos de seguridad de las ventilas, o si el tanque se empieza a decolorar.

SIEMPRE manténgase alejado de tanques envueltos en fuego.

Equipos de protección personal para el combate del fuego

: En caso de incendio utilizar un equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA) y ropa de protección adecuada a la emergencia. El traje para bomberos profesionales proporcionara solamente protección limitada.

SECCION 6: MEDIDAS PARA CONTROLAR DERRAMES O FUGAS

Medidas de Emergencias a tomar si hay derrames del material

: Señalizar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas en el lugar del derrame. Evitar que el producto contamine cauces de agua naturales o artificiales, como canalizaciones, desagües o pozos.

Equipo de protección personal para atacar la emergencia

: Usar vestimenta que cubra el cuerpo, así como también guantes, gafas y mascarilla. En ambiente cerrado usar máscara con filtro.

Precauciones a tomar para evitar daños en el ambiente

: Evitar la llegada del producto a fuentes de agua, ya sea ríos, lagos o similares, ni la red de alcantarillado. Contener con material inerte (arena o tierra).

Métodos de limpieza

: **ELIMINAR** todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).
No tocar ni caminar sobre el material derramado.
Mantener alejado al personal no autorizado.
Manténgase alejado de las áreas bajas.
Cubrir los derrames o fugas con material absorbente inerte como arena, tierra de diatomeas aserrín u otro material absorbente y humedecer, para evitar la generación de polvo, posteriormente barrer y recoger con pala o aspirar con aspiradora industrial, colocar el material en un recipiente cerrado e identificado

para su posterior eliminación. Luego, ventilar y lavar la zona de derrame, impidiendo que estas aguas penetren en sumideros superficiales, se deben recolectar en recipientes para evitar cualquier tipo de contaminación. Si el producto es derramado sobre capas de tierra, éstas deben ser removidas, hasta llegar a tierra limpia. Si el derrame es en un medio acuático, notifique inmediatamente a las autoridades correspondientes en la zona para que, en caso necesario, se implemente un plan de contingencia.

- Método de Neutralización : Aislar la zona afectada, si es posible contener el derrame con sustancias inertes alcalinizadas.
- Método de Recuperación : No corresponde, ya que el material ha sido contaminado.
- Método de eliminación de desechos : Los desechos que resulten de la utilización de este producto pueden ser **eliminados** en una instalación aprobada por la autoridad sanitaria y ambiental y/o incinerados en una instalación autorizada para ello.

SECCION 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

a) Manipulación

Recomendaciones Técnicas : Para la aplicación del producto se recomienda el uso de equipo completo que incluye: máscara full face, gafas, botas, ropa, guantes y sombrero de goma.

Precauciones a tomar : Mantener almacenado el producto fuera del alcance de los niños. Evitar el contacto con el producto ya sea por la piel, ojos, nariz y boca. No aplicar contra el viento y una vez terminada la aplicación cámbiese toda la ropa y lávese con abundante agua y jabón. No comer, beber o fumar durante la manipulación y aplicación del producto.

Recomendaciones sobre manipulaciones seguras, específicas : Evitar manipulación sin contar con los elementos de seguridad mínimos. Manipulación del producto sólo por personas adultas y entrenadas en el manejo de productos fitosanitarios. Prevenir la formación de mezclas explosivas. Conservar el producto lejos de fuentes de chispas o llamas. No fumar.

b) Almacenamiento

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en envase original etiquetado, en un lugar fresco, seco, ventilado y sin luz directa. Almacenar lejos de alimentos, forraje y medicamentos. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales. Evitar la exposición a bajas temperaturas.

Embalajes recomendados : Envase de forma cilíndrica, galones o/y tinetas de polietileno de alta densidad.

SECCION 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

- a) Medidas para reducir la posibilidad de exposición : Utilizar guantes, vestimenta apropiada, mascarilla y lentes o gafas protectores. No comer, beber o fumar durante la manipulación o aplicación del producto. Evitar la acumulación de polvo en el aire, cuyas mezclas se puedan inflamar.
- b) Parámetros de control específico
- Límites de exposición ocupacional : **OSHA (TWA):** No se ha establecido
ACGIH (TLV): No se ha establecido
D.S 594: No se ha establecido
- Umbral odorífero : Información no disponible.
- Estándares biológicos : Información no disponible.
- Monitoreo recomendado (Referencia Bibliográficas) : Información no disponible.
- c) Equipo de Protección personal recomendado
- Protección respiratoria : Mascarilla con filtro
- Protección para la vista y cara : Gafas o lentes protectores tipo antiparras.
- Protección personal para cuerpo y piel : Guantes impermeables de PVC, neoprén o goma y overol manga larga impermeable.
- Protección personal para pies : Overol manga larga impermeable y botas de goma, para la manipulación. Traje completo impermeable y botas de goma para la aplicación.
- Protección más adecuada para la sustancia química y el Material específico para el riesgo : Vista la ropa de protección completa y aparato de respiración auto contenido aprobado por NIOSH de careta completa operado en demanda de presión u otro modo de presión positiva.
- d) Medidas de Higiene : No comer, beber o fumar mientras el producto se está utilizando. Ducharse o lavarse después de aplicado el producto o en caso de exposición accidental a la perdida de hermeticidad.
- e) Precauciones especial : Ventilación natural o forzada. Mantener una buena ventilación que permita renovar el aire, pero que impida la formación de polvo.

SECCION 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Características Físicas

- Estado físico : Líquido (Pasta)
- Apariencia y olor : Color rosado pálido y Olor característico de sus componentes, olor a látex acrílico (cualitativo).

Características Químicas

- Estabilidad en el Almacenamiento : Estable.
- Concentración : 0.5% (Tebuconazol)
- pH : 10.3
- Inflamabilidad : Producto no inflamable
- Densidad Relativa : 1,14 g/ml

Corrosividad	: No corrosivo
Incompatibilidad	: Compatible con la mayoría de los insecticidas y fungicidas de uso común, excepto con aquellos de reacción alcalina y aceites minerales.
Propiedades explosivas	: No explosivo
Solubilidad en agua	: Muy poco soluble en agua.
Solubilidad en solventes orgánicos	: Poco soluble en diclorometano y tolueno, soluble en tetracloruro de carbono.

SECCION 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	: Estable en condiciones óptimas de almacenaje hasta por dos años.
Condiciones que deben evitarse	: Evitar la humedad, altas temperaturas y fuentes de ignición.
Incompatibilidad (Materiales que deben evitarse)	: Compatible con la mayoría de los insecticidas y fungicidas de uso común, excepto con aquellos de reacción alcalina y aceites minerales.
Productos peligrosos de la descomposición	: Anhídrido carbónico, nitrógeno, óxidos nitrosos y nítricos, cloro gaseoso, cloruro de hidrógeno entre otros.
Productos peligrosos de la combustión	: Anhídrido carbónico, nitrógeno, óxidos nitrosos y nítricos, cloro gaseoso, cloruro de hidrógeno entre otros.
Polimerización peligrosa	: No presenta.

SECCION 11: INFORMACIÓN TOXICOLOGICA

a) Toxicidad aguda	: LD ₅₀ oral en ratas: > 3000 mg/kg. Producto que normalmente no ofrece peligro. LD ₅₀ dermal en ratas: > 4.000 mg/kg Producto poco peligroso: Clase III LC ₅₀ (4 h) inhalatoria en ratas: > 0.0974 mg/L.
b) Toxicidad crónica o de largo plazo	: Carcinogenicidad : No cancerígeno Mutagenicidad : No mutagénico
c) Efectos locales	: No irritante a la piel, mínimamente irritante en los ojos.
d) Sensibilización alérgica	: Producto no sensibilizante.

SECCION 12: INFORMACIÓN ECOLOGICA

Inestabilidad	: Producto estable a elevadas temperaturas, fotólisis e hidrólisis en agua pura.
Persistencia / Degradabilidad	: Producto que degrada en plantas con vida media de 12 días, se degrada rápidamente en suelo y agua por vía microbiana.

Bio-acumulación	: Producto no bioacumulable.
Efectos sobre el ambiente	: Producto moderadamente tóxico para abejas, algas, Daphnia, prácticamente no tóxico para peces, para lombrices de tierra y para aves.

SECCION 13: CONSIDERACIONES SOBRE DISPOSICIÓN FINAL

Método de eliminación del producto En los residuos	: Opción 1: Por incineración en instalaciones autorizadas. Opción 2: Los desechos que resulten de la utilización de este producto pueden ser eliminados en una instalación aprobada por la autoridad sanitaria y ambiental. No contaminar cursos o fuentes de agua, ya sea naturales o artificiales con el producto o sus residuos. Para mayor información contáctese con su proveedor.
Eliminación de envases/embalajes Contaminados	: Envases: Realizar triple lavado de los envases, el cual se realiza agregando agua al recipiente, agitar bien y verter en la máquina pulverizadora, lo cual se debe repetir tres veces. Luego, disponer los envases en algún lugar destinado sólo para acopio de estos, dentro del predio. Posteriormente, enviar envases a un centro de acopio y chipeado de envases vacíos, dispuesto por la autoridad local. No proceder a enterrar o utilizar con otros fines. Eliminar en vertederos autorizados, de acuerdo a la normativa local vigente. Embalajes: Los embalajes contaminados deberán recibir el mismo tratamiento que los residuos del producto. Los embalajes no contaminados podrán ser reciclados o tratados como residuos domésticos.
Procedimientos de limpieza y descontaminación de los equipos de aplicación	: Al finalizar la aplicación, diluir el remanente del estanque 10 veces su volumen en agua y luego eliminar el residuo líquido en una instalación aprobada por la autoridad sanitaria y ambiental. No eliminar el residuo líquido donde circulen personas y animales y en cursos de agua. Posteriormente, limpiar el tanque con agua y detergente o sólo agua, tres veces. Realizar la operación siempre utilizando el equipo de protección personal.

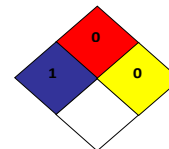
SECCION 14: INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

Vía Terrestre por carretera o Ferrocarril	: Regulado por el INN Decreto N°298 de Transportes
---	--

Vía Marítima	:	de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos. Regulado por IMO y por Código Marítimo de Mercancías Peligrosas (IMDG).
Vía aérea	:	Regulado por IATA.
Vía fluvial / lacustre	:	Regulado por Código Marítimo de Mercancías Peligrosas (IMDG).
Nº NU	:	3082 (Otras sustancias reguladas, líquidas).
Guía de Emergencia GRE	:	171
NCh 2190	:	Riesgo Principal: Clase 9
Grupo de Embalaje	:	III
Códigos específicos	:	No posee códigos específicos
Otras Informaciones	:	El transporte, debe realizarse con los envases originales siempre cerrados y alejados de alimentos, forrajes y personas y fuentes de calor.

SECCION 15: NORMAS VIGENTES

Normas Internacionales aplicables	:	IMO, IATA, Código Marítimo de Mercancías Peligrosas (IMDG). GRE - EEUU: Guía de Respuesta en caso de Emergencia
Normas nacionales aplicables	:	NCh 2245 INN: Sustancias Químicas- Hojas de datos de Seguridad NCh 382 INN: Sustancias Peligrosas-Información General NCh 1411 INN: Prevención de Riesgo parte 4 -Señales de Seguridad para la identificación de los riesgos de los materiales. NCh 2120 INN: Sustancias Peligrosas-Parte _: Clase _ NCh 2190 INN: Transporte de Sustancias Peligrosas_ distintivos para la identificación del Riesgo. DS 594 MINSAL: Condiciones ambientales y sanitarias básicas en los lugares de trabajo.
Marca en Etiqueta	:	Fungicida Franja Verde - Clase IV: Producto que generalmente no ofrecen peligro Cuidado Riesgos según NCh 2190 INN: Riesgo Principal: clase 9 Rombo NCh 1411/4 (NFPA): *Salud : 1 (Color Azul) Inflamabilidad: 0 (Color Rojo) Reactividad : 0 (Color Amarillo) *0: Riesgo mínimo; 1: Riesgo ligero; 2: Riesgo moderado; 3: Riesgo severo; 4: Riesgo extremo. Riesgo para el Medio Ambiente : Producto moderadamente tóxico para abejas, algas, Daphnia, prácticamente no



tóxico para peces, para lombrices de tierra y para aves.

Frases de Riesgo :

R36 Irrita los Ojos.

Frases de Seguridad :

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

S13 Manténgase Lejos de alimentos y bebidas

S 20/21 No comer, ni beber, ni fumar durante su Utilización

S 36-37-39 Usar indumentaria y guantes Adecuados y protección para la cara y ojos.

S45 En caso de accidente o malestar acuda inmediatamente al médico (si es posible muéstrele la etiqueta).

SECCION 16: OTRAS INFORMACIONES

Los datos consignados en esta hoja de seguridad fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo, estas se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en esta hoja informativa son de profesionales capacitados, y la información que se entrega es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de nuestro control, **Agrospec S.A.** no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar, establecer y ejecutar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.